

## MOTORIZZAZIONE E CAMBIO

Motori benzina	1.6 16V VTI 120 CV		1.6 16V THP 156 CV	
	Manuale (a 5 marce)		Manuale (a 6 marce)	Automatico (a 6 marce)
Cilindrata (cm <sup>3</sup> )	1 598		1 598	
Alesaggio x corsa (mm)	77 x 85,8		77 x 85,8	
Potenza maxi: norma CEE (kW)	88		115	
Regime di potenza max (giri/min)	6 000		6 000	
Coppia maxi: norma CEE (Nm)	160		240	
Regime di coppia max (giri/min)	4 250		1 400	
Carburante	Senza piombo		Senza piombo	
Catalizzatore	sì		sì	
<b>CAPACITÀ OLIO (in litri)</b>				
Motore (con sostituzione filtro olio)	4,25		4,25	
Cambio - Ponte	-		-	

## MASSE E CARICHI TRAINABILI (in kg)

Motori benzina	1.6 16V VTi 120 CV		1.6 16V THP 156 CV	
Cambio	Manuale (a 5 marce)		Manuale (a 6 marce)/ Automatico (a 6 marce)	
Posti	5	7	5	7
- Massa a vuoto	1 427	1 454	1 460	1 490
- Massa in ordine di marcia*	1 502	1 532	1 535	1 565
- Carico utile	573	736	590	735
- Massa massima autorizzata a pieno carico (MTAC)	2 000	2 190	2 050	2 225
- Massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio (MTRA) con pendenza del 12 %	3 200	3 290	3 400	3 425
- Rimorchio frenato (nel limite della massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio MTRA) con pendenza del 10 % od el 12 %	1 200	1 100	1 350	1 200
- Rimorchio frenato** (con riporto del carico nel limite della massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio MTRA)		1 400	1 550	1 500
- Rimorchio non frenato		750		750
- Peso massimo sulla sfera del gancio traino		70		70

I valori della massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio e dei carichi trainabili indicati sono validi per un'altitudine massima di 1 000 metri; il carico trainabile menzionato deve essere ridotto del 10 % ogni 1 000 metri supplementari.

Nel caso di un veicolo trainante, è vietato superare la velocità di 100 km/h (rispettare la legislazione vigente nel Paese).

Temperature esterne elevate possono provocare una riduzione delle prestazioni del veicolo, per la protezione del motore; quando la temperatura esterna è superiore a 37 °C, limitare la massa trainata.

\* La massa in ordine di marcia è pari alla massa a vuoto + guidatore (75 Kg).

\*\* La massa del rimorchio frenato può essere incrementata, nei limiti della massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio, riducendo in proporzione la massa massima autorizzata a pieno carico del veicolo trainante. Attenzione: un veicolo trainante con poco carico può avere una scarsa tenuta di strada (Rispettare la legislazione vigente nel Paese).

## MOTORIZZAZIONE E CAMBIO

MOTORI DIESEL	1.6 Turbo HDi 110 CV		2.0 Turbo HDi 150 CV	2.0 Turbo HDi 163 CV
	Manuale (a 6 marce)	Manuale pilotato (a 6 marce)	Manuale (a 6 marce)	Automatico (a 6 marce)
Cilindrata (cm <sup>3</sup> )	1 560		1 997	
Alesaggio x corsa (mm)	75 x 88,3		85 x 88	
Potenza max: norma CEE (kW)	82		110/120	
Regime di potenza max (giri/min)	4 000		3 750	
Coppia max: norma CEE (Nm)	270		320/340	
Regime di coppia max (giri/min)	1 750		2 000	
Carburante	Gasolio		Gasolio	
Catalizzatore	sì		sì	
Filtro antiparticolato	sì		sì	
<b>CAPACITÀ D'OLIO (in litri)</b>				
Motore (con sostituzione cartuccia)	3,75		-	
Cambio - Ponte	-		-	

MASSE E CARICHI TRAINABILI (in kg)				
Motori Diesel	1.6 Turbo HDi 110 CV			
Cambio	Manuale (a 6 marce)		Manuale pilotato (a 6 marce)	
Posti	5	7	5	7
- Massa a vuoto	1 472	1 502	1 473	1 503
- Massa in ordine di marcia*	1 547	1 577	1 548	1 578
- Carico utile	598	748	597	747
- Massa massima autorizzata a pieno carico (MTCA)	2 070	2 250	2 070	2 250
- Massa massima autorizzata a pieno carico (MTRA) con pendenza del 12 %	3 120	3 150	3 120	3 150
- Rimorchio frenato (nel limite della massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio MTRA) con pendenza del 10 % o del 12 %	1 050	900	1 050	900
- Rimorchio frenato** (con riporto del carico nel limite della massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio MTRA)	1 250	1 200	1 250	1 200
- Rimorchio non frenato		750		750
- Peso massimo sulla sfera del gancio traino		70		70

\* La massa in ordine di marcia è pari a quella a vuoto + guidatore (75 Kg).

\*\* La massa del rimorchio frenato può essere incrementata, nel limite della massa massima autorizzata a pieno carico più rimorchio, riducendo in proporzione la massa massima autorizzata a pieno carico del veicolo trainante. Attenzione: un veicolo trainante un carico leggero può avere una scarsa tenuta di strada. (Rispettare la legislazione vigente nel proprio Paese).

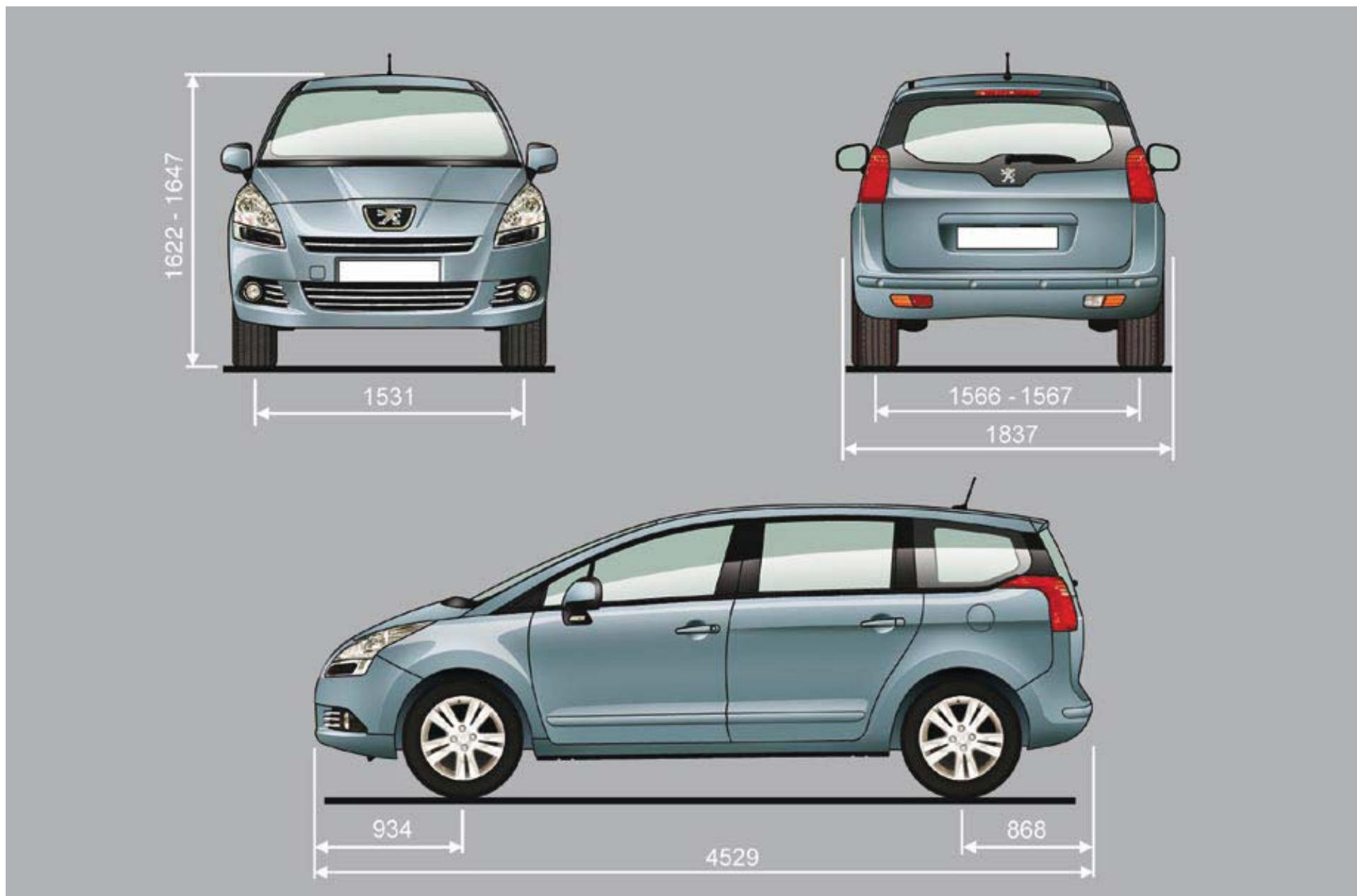
MASSE E CARICHI TRAINABILI (in kg)				
Motori Diesel	2.0 Turbo HDi 150 CV		2.0 Turbo HDi 163 CV	
Cambio	Manuale (a 6 marce)		Automatico (a 6 marce)	
Posti	5	7	5	7
- Massa a vuoto	1 563	1 593	1 589	1 619
- Massa in ordine di marcia*	1 638	1 668	1 664	1 694
- Carico utile	562	717	536	711
- Massa complessiva a pieno carico (MTAC)	2 125	2 310	2 125	2 330
- Massa complessiva del treno (MTRA) con pendenza del 12 %	3 475	3 510	3 525	3 530
- Rimorchio frenato (nei limiti della MTRA) con pendenza del 10 % o del 12 %	1 350	1 200	1 400	1 200
- Rimorchio frenato** (con rapporto di cambio nei limiti della MTRA)	1 550	1 500	1 600	1 500
- Rimorchio non frenato		750		750
- Peso raccomandato sulla sfera del gancio di traino		70		70

I valori dell'MTRA e dei carichi trainabili indicati sono validi per un'altitudine massima di 1 000 metri, il carico trainabile menzionato deve essere ridotto del 10 % ogni 1 000 metri supplementari.

Nel caso di un veicolo trainante, è vietato superare la velocità di 100 km/h (rispettare la legislazione vigente nel proprio Paese).

Temperature esterne elevate possono comportare una riduzione delle prestazioni del veicolo, per la protezione del motore; quando la temperatura esterna è superiore a 37 °C, limitare la massa trainata.

## DIMENSIONI (IN MM)



## ELEMENTI D'IDENTIFICAZIONE

Dispositivi di marchiatura visibili per l'identificazione e la ricerca del veicolo.

### A. Numero di telaio nel vano motore.

Questo numero è inciso sulla carrozzeria accanto al supporto dell'ammortizzatore.

### B. Numero di telaio sulla traversa inferiore del parabrezza.

Questo numero è indicato su un'etichetta incollata e visibile attraverso il parabrezza.

### C. Etichetta costruttore.

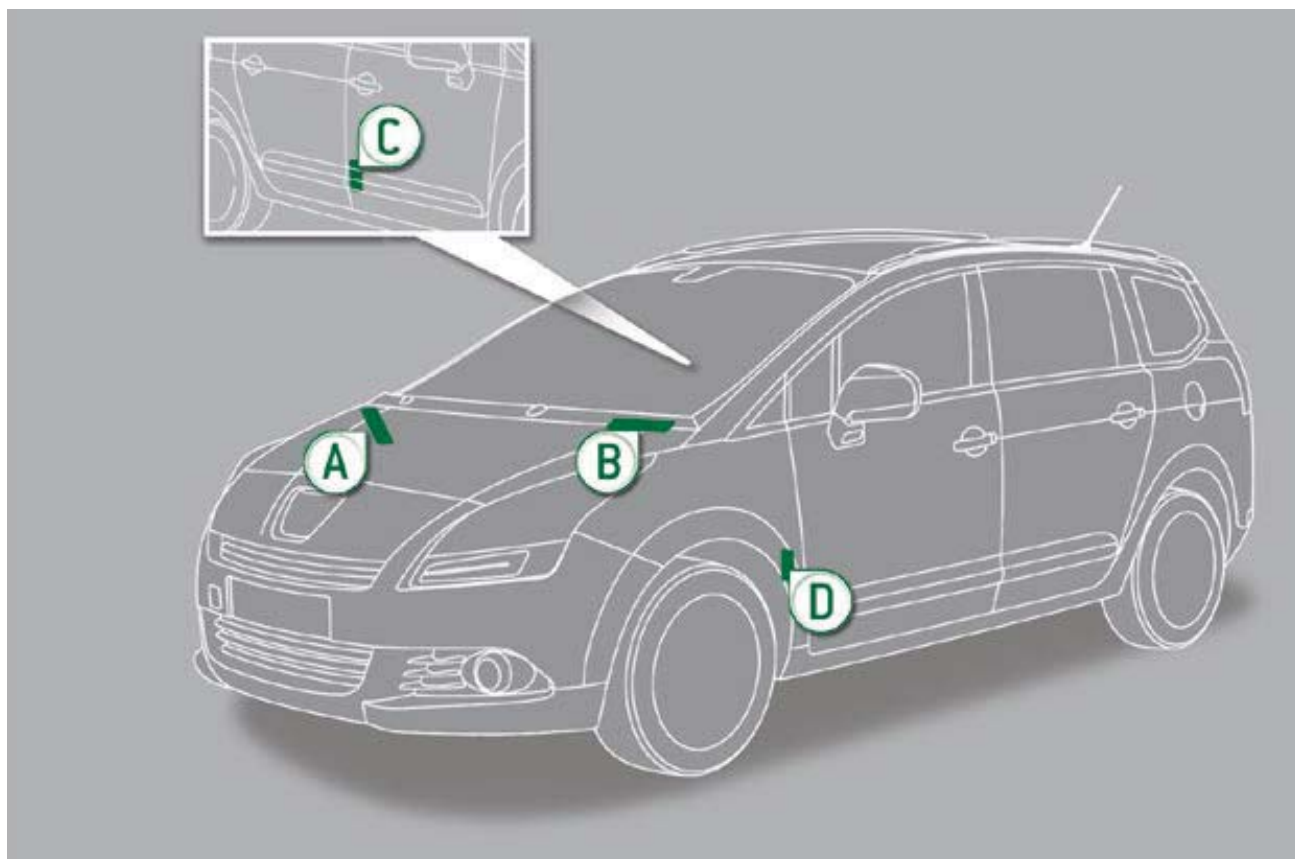
Questo numero è indicato su un'etichetta incollata sull'entrata della porta, lato destro.

### D. Etichetta pneumatici/vernice.

Questa etichetta è incollata sull'entrata della porta, lato guidatore.

Comprende i seguenti dati:

- pressioni di gonfiaggio a vuoto e a pieno carico,
- dimensioni dei cerchi e dei pneumatici,
- marche dei pneumatici raccomandati dal costruttore,
- pressione di gonfiaggio della ruota di scorta,
- codice del colore della vernice.



Il controllo della pressione di gonfiaggio deve essere effettuato a freddo e almeno una volta al mese.



Una pressione di gonfiaggio insufficiente fa aumentare il consumo di carburante.